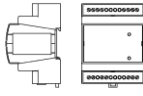


P8 TR 2C DIN

HU Jelállapot továbbító és vevő

P8 TR 2U DIN

HU Feszültség állapot továbbító és vevő



ENIKA.CZ s.r.o.
Vlkov 33, 509 01 Nová Paka, Czech Republic
Telefon: +420 493 773311, Fax: +420 493 773322
E-mail: enika@enika.cz, http://www.enika.cz



United Technology Alliance
Magyarország 1054 Budapest, Kálmán Imre utca 1.
Telefon: +36 1 700 1010, Fax: +36 1 700 1099
Email: info@unitechnal.hu, http://www.unitechnal.hu

HU

Leírás

A jelállapot továbbító egy megfelelő vevővel együtt alkalmas az információtovábbításra, felismerve a zárt vagy nyitott érintkezést (P8 TR 2C DIN) vagy a bemeneti feszültség szerinti (P8 TR 2U DIN). Az adó két különálló bemenettel és két kimenettel rendelkezik – kapcsolóelem relékkel. Két jeladót össze lehet kötni, így bármelyik bemenet állapota átadódik a másik kimeneti reléjébe és fordítva.

A készülék funkciói

Két módon használható a készülék:

1. Önálló adó – Az adóállomás bármilyen POSEIDON® rendszerű vevőkészüléket képes vezérelni, melyre az adóállomást korábban programozták. (A bemeneti állomás változása után üzenetet küld, melyet a vevőállomás megkap és végrehajtja a szükséges feladatokat.) Mindkét bemenet független és több vevőt is tud irányítani.
2. Összekapcsolt adó – Egy adóállomás bemeneti állapota kódolt üzenetként átkerül egy másik adóállomás kimenetébe, ugyanabban az időpontban; a másik adóállomás ugyanolyan kimenete átkerül az első adóállomás kimenetébe. Egymástól függetlenül is összekapcsolható mindkét bemenetet, különböző adóállomásokkal is.

Az adóállomás működési állapotának jelzései:

- LED INPUT CH1 vagy CH2 felvillanó fény – a bemenet zárva vagy a feszültség a kimeneten zárva (ON állás).
- LED OUTPUT CH1 vagy CH2 felvillanó fény – a kimeneti relékapcsolat zárva.
- Hosszan villogó LED INPUT a zárt bemeneten (OFF) vagy rövid időre felvillanó fény a nyitott bemeneten (OFF) – az állapotváltozásról nem érkezik nyugtázó üzenet.
- Villogó LED \rightarrow – kódolt jel folyamatban lévő átvitele

Megjegyzés:

Ha az eszköz összekapcsolt adó módban van, akkor a villogó jelzés a két rész közti sikertelen üzenetátvitelt jelzi. Ebben az esetben nem készül el a független vevők közötti, hiányzó, nyugtázó üzenet.

ELSŐ HASZNÁLATKOR

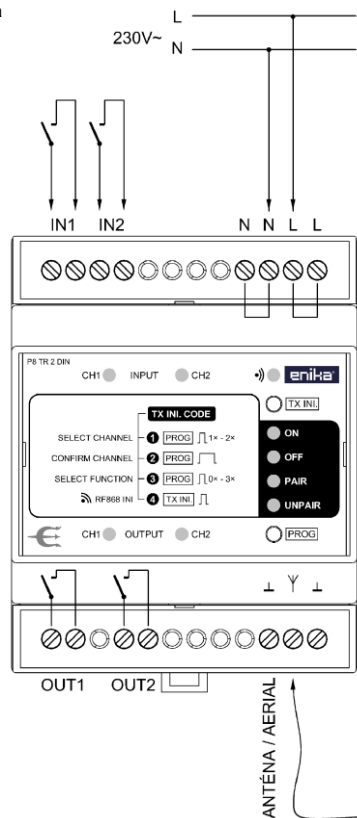
Az adóállomás a kapcsolótáblára van telepítve DIN sínre.
-Helyezze a transzmittert egy panelre és csatlakoztassa az 1.a (P8 TR 2C DIN) vagy az 1.b (P8 TR 2U DIN) ábra szerinti.
-Csatlakoztassa a mellékelt antennát a \leftarrow végződéshez és helyezze azt olyan távol elektromos vezetékektől és egyéb fémtárgyaktól, amennyire csak lehetséges.
-Készítse elő a kiválasztott vevőt vagy adót az összekapcsoláshoz.

Megjegyzések:

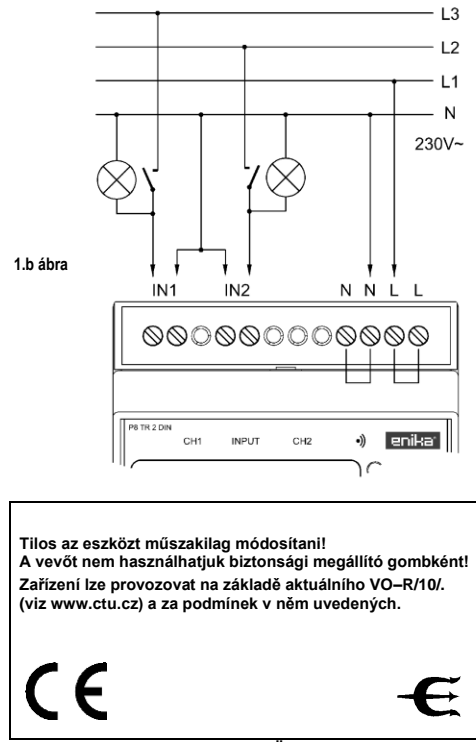
Csak szakképzett személy kapcsolhatja össze/kapcsolhatja szét a vevőt a hálózatokkal és eszközökkel.
Az érzékelési zóna kockázatának csökkentése érdekében nem javasolt a vevőt elektromágneses források és interferencia közelébe helyezni. Az erős elektromágneses mező csökkentheti vagy leállíthatja a vevő helyes működését! Az érzékelési zóna függ attól, hogy milyen anyagból készült a vevő. A vezetőképes anyagok és tárgyak a vevő közelében csökkentik a működési teljesítményt.
A kimeneti csatlakozások OUT1, OUT2 fő feszültségre csatlakoztatását együtt vagy külön, de védeni kell kismegszakítóval vagy biztosítékkal (max. 6A).

Technikai adatok	P8 TR 2C/U DIN
Csatornák száma:	2
Tápegység:	230 V \pm 10 % 50 Hz
Kimeneti feszültség:	max. 250 V 50 Hz

1.a ábra



1.b ábra



Tilos az eszközt műszakilag módosítani!
A vevőt nem használhatjuk biztonsági megállító gombként!
Zafireni lize provozovat na zăkladě aktuálního VO–R/10.
(viz www.ctu.cz) a za podmínek v něm uvedených.



A) Adóállomás programozása „Önálló” adómódban bármilyen, POSEIDON® rendszer szerinti vevőkészüléken.

Három módon lehetséges az állomás vevőmódban történő programozása:

1. ON/OFF – az elküldött inicializáló kód úgy lett programozva, hogy a vevő memóriája megfelel a nyomógomb vezérlőn található „felső” és „alsó” gombok egyidejű megnyomásának. A vevő reagálni fog a bemenet zárására és nyitására egyaránt (feszültség és nincs-feszültség állapot) az adóállomáson.
2. ON – az elküldött inicializáló kód megfelel a nyomógomb vezérlőn található „felső” gomb megnyomásának. A vevő csak a bemenet zárására (feszültség-állapot) fog reagálni az adóállomáson.
3. OFF – az elküldött inicializáló kód megfelel az „alsó” gomb megnyomásának a nyomógomb-vezérlőn. A vevő csak a bemenet nyitására (feszültség-állapot) fog reagálni az adóállomáson.

ON/OFF
- Állítsa a kiválasztott vevőt programozás módba és válasszon egy funkciót – lásd a megfelelő vevő használati útmutatóját.
- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (kétszer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához – a LED CH1 (CH2) felvillan.

- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít.
- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer – az inicializáló kód küldése történik a LED \rightarrow felvillanásával és a LED ON és OFF folyamatos, rövid villanásaival.

ON
- Állítsa a kiválasztott vevőt programozás módba és válasszon egy funkciót – lásd a megfelelő vevő használati útmutatóját.
- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (kétszer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához – a LED CH1 (CH2) felvillan.
- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít, majd újra nyomja meg röviden – LED ON világít.
- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer – az inicializáló kód küldése történik a LED \rightarrow felvillanásával és a LED ON folyamatos, rövid villanásaival.

OFF
- Állítsa a kiválasztott vevőt programozás módba és válasszon egy funkciót – lásd a megfelelő vevő használati útmutatóját.
- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (kétszer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához – a LED CH1 (CH2) felvillan.
- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít, majd újra nyomja meg röviden kétszer – LED OFF világít.
- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer – az inicializáló kód küldése megtörténik a LED \rightarrow felvillanásával és a LED OFF folyamatos, rövid villanásaival.

B) Adó törlése a vevő memóriájából
- Állítsa a kiválasztott vevőt kód törlése módba – lásd a megfelelő vevő használati útmutatóját.

- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (kétszer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához, ahhoz, amit törölni szeretne a vevő memóriájából – a LED CH1 (CH2) felvillan.
- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít.
- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer – az inicializáló kód küldése történik a LED \rightarrow felvillanásával és a LED ON és OFF folyamatos, rövid villanásaival.

C) Két adóállomás programozása Összekapcsolt vevő módban

- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (kétszer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához – a LED CH1 (CH2) felvillan.
- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít, majd újra nyomja meg röviden háromszor – LED PAIR világít.

Kimeneti teljesítmény:	750 W (hagyományos, halogén izzók)
	500 VA (12 V halogén izzók átalakítóval, ballasztal)
	350 VA (nem kompennzált fénycsövek)
Kimenetek – P8 TR 2C DIN	
Aktuális kötés:	max. 5 mA
ON állás impedancia:	max. 1 kΩ
OFF állás impedancia:	min. 5 kΩ
Bemenetek – P8 TR 2U DIN	
ON bemeneti feszültség tartomány:	180 - 250 V 50 Hz
OFF bemeneti feszültség tartomány:	0 - 30 V 50 Hz
Bemeneti impedancia:	48 kΩ
Szigetelő távolság csatlakozók között	
N+L<ANT>IN1+IN2<OUT1+OUT2:	min. 6,5 mm (P8 TR 2C DIN)
N+L<ANT>IN1<IN2>OUT1+OUT2:	min. 6,5 mm (P8 TR 2U DIN)
OUT1<OUT2:	min. 4 mm
Kapcsolóelemek:	relé
Védelem:	IP 20 a ČSN EN 60529 szerint
Működési hőmérséklet:	-20 – +55 °C
Súly:	100 g
Méret:	71 × 90 × 58 mm 4 M
Sorkapcsok:	2,5 mm ²
Frekvencia:	868,3 MHz
Hatótávolság:	150 m nyílt téren
Kódok száma:	2 ²⁴

- Fenti két lépést végezze el a második adóállomáson is ugyanígy.

- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer valamelyik adón.

- A kapcsolat (összeparosítás) sikeres programozása esetén az adókon párhuzamosan a LED PAIR és UNPAIR folyamatosan, röviden villan.

Megjegyzés:

Ha az eszközök össze vannak kapcsolva, akkor közöttük (és antennáik között) minimum 2 méter távolságnak kell lennie.

D) Két adóállomás szétkapcsolása „Összekapcsolt vevő”-módban

- Nyomja meg röviden a PROG gombot a vevőn egyszer (két-szer) a bemenet CH1 (CH2) kiválasztásához – a LED CH1 (CH2) felvillan.

- Nyomja meg hosszan a PROG gombot egyszer – LED ON és OFF világít, majd újra nyomja meg röviden háromszor – LED UNPAIR világít.

- Fenti két lépést végezze el a második adóállomáson is ugyanígy.

- Nyomja meg röviden a TX INI gombot egyszer valamelyik adón.

- A kapcsolat sikeres szétkapcsolása esetén az adókon párhuzamosan a LED PAIR és UNPAIR röviden felvillannak.

Megjegyzés:

Ha 30 másodpercen belül nem történik kódátvitel vagy nincs mozgás a másik állomásra programozás vagy az eszköz törlése során, akkor az adó automatikusan visszaáll működési módba.

Ha az Összekapcsolt módban a kapcsolat csak az egyik adó részéről szűnik meg (például, ha a másik összekapcsolt adó hibás), nyomja meg a PROG gombot (amíg az UNPAIR funkció engedélyezett, 10 másodpercre. Sikeres szétkapcsolás esetén, a LED PAIR és UNPAIR egyszerre, röviden felvillannak.

TÁVOLI HOZZÁFÉRÉS KEZELÉSE

Az adók kézi programozása visszaállítható az alapbeállítások visszaállításával az SW Poseidon Assistant használatával és a P8 TR USB adóval. A távoli irányítást használhatja más funkciók és paraméterek beállításánál, melyeket nem lehet másképp elérni:

- Tiltja (engedélyezi) a kézi programozást

- Törlés megakadályozása érdekében az összekapcsolt részek közti kapcsolat lezárása

- A kimeneti állapot kiválasztása az összekapcsolt adó módban történő kapcsolatvesztés esetén

- Ismételt átvitelek és üzenetek törlése az „Önálló” adómód bekapcsolása után

- „Önálló” adómódban az összes üzenet átvitelének letiltása

- Adóállomás beállítása az üzenetek újraküldésére a Poseidon® eszközök között, ha a hatótávolság nem elégséges.

- Tiltja (engedélyezi) a keresést

Alapállapotban a vevő úgynevezett korlátozott idejű keresési beállításban van. Ez az jelenti, hogy amikor a vevő először kapcsolódik távoli hozzáféréssel, csak a tápfeszültség rákapcsolása utáni 5 percben lehetséges hozzá kapcsolódni. A korlátlan idejű keresés engedélyezésénél (vissza lehet élni a távoli hozzáférés jogosulatlan használatával!), mielőtt csatlakoztatja a vevőt a tápfeszültséghez, nyomja meg és tartsa nyomva a PROGRAMMING gombot, amíg a vevő jelzi a változást három egyidejű LED villogással LED ON, OFF, PAIR és UNPAIR. Hasonlóképpen, használhatja ezt az eljárást, ha visszaállítja a korlátozott idejű keresést. Az egyetlen különbség, hogy a visszajelző csak egy gyors villanás történik.

A keresési mód aktuális beállítása is megállapítható, miközben csatlakoztatja a vevőt a tápfeszültséghez. A LED ON, OFF, PAIR és UNPAIR LED-ek három rövid villanása korlátlan keresést jelez, egy rövid villanás időben korlátozott keresést, ha nincs villanás, akkor a keresés nem engedélyezett.

KÜLSŐ ANTENNA CSATLAKOZTATÁSA

Amennyiben problémát okoz a jeladó és a vevő között lévő nagy távolság, úgy abban az esetben külső antennát kell használni. Javasolt antenna típusok: P8 A INT1, P8 A INT2, P8 A EXT1 és P8 A EXT2. Az antenna csatlakozásához 50Ω-os koax kábelt kell használni. A kábel központi erét kell a csatlakozóba kötni a vezetékantenna helyett, míg az árnyékolást a csatlakozóba.

Az antennát ne helyezze fémtárgyak közelébe.

ALAPBEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Ha az összes funkció- és paraméter beállításokat érvényteleníteni szeretné, vissza tud térni a gyári alapbeállításokhoz.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a vevő gombját mialatt az csatlakozik a tápfeszültséghez, amíg a LED ON, OFF, PAIR és UNPAIR nem világítanak (kb. 10 mp).

- Amikor a LED-ek világítanak (kb. 3 mp), engedje el a gombot és nyomja meg újra röviden.

- A gyári beállítások helyreállítását a LED PAIR és UNPAIR együttes rövid felvillanása jelzi.

Megjegyzés:

Az alapbeállítások visszaállításakor a beállított „Összekapcsolt adók” mód is törlődik!

További részletekért látogassa meg a www.enika.cz/poseidon oldalt.

ENIKA.CZ s.r.o. ezennel kijelenti, hogy a P8 TR 2C/U DIN megfelel az előírt követelményeknek és egyéb előírásoknak a 1999/5/EC Direktívából.

Prohlášení o shodě

Výrobce: ENIKA.CZ s. r. o.
190 00 PRAHA 9, Pod Harfou 933/86
IČO: 28218167

tímto prohlašuje, že výrobek

typové označení: P8 TR 2C DIN
P8 TR 2U DIN

specifikace: ---
druh výrobku: vysílač stavu kontaktů s přijímačem (2C)
vysílač stavu napětí s přijímačem (2U)

frekvence: 868,3 MHz
vf výkon: 10 dBm
citlivost: -110 dBm

- je ve shodě se základními požadavky NV 426/2000 Sb. v platném znění a s NV 481/2012 Sb. v platném znění

- odpovídá základním požadavkům a dalším ustanovením evropské direktivy 1999/5/ES (R&TTE) (Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody) a evropské direktivy 2011/65/EU (RoHS)

- splňuje požadavky těchto norem a předpisů:

rádiové parametry, EMC: ČSN ETSI EN 300220-1 V2.1.1:2006

ČSN ETSI EN 300220-2 V2.1.1:2006


EN 301 489-1 V1.5.1:04

ČSN EN 60 669-2-1 ed.3:05

ČSN EN 60 669-1 ed.2:03

Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

V Nové Pace dne 28.02.2013


ing. Vladimír Milítký,
řídění systému jakosti